

bb. 61. /felszabadulási...folyt./e

a budapesti üzemekben is tartottak megemlékezéseket. a ganz-mávg vörösmarty művelődési házában rendezett műsorban az állami operaház művészei, valamint a szocialista kulturáért jelvényel és az mszbt aranykoszorus jelvényével kitüntetett acélhang férfikórus, továbbá a gyár szimfónikus zenekara szerepelt.

a magyar jogász szövetség fővárosi szervezete ünnepi ülést rendezett a jogásházban, ahol dr. ortutay gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára mondott ünnepi beszédet.

az mszbt és a hazafias népfront második kerületi klubjában kiállítást rendeztek a kerületben élő képzőművészek mintegy 50 alkotásából. /mti/

- - -

bb. 64. a kossuth rádió és a televízió

gk/e bs

1962. április 3.

szerdán este 20 órakor közvetíti kádár jánosnak, az mszmp kb első titkárnak, a minisztertanács elnökének nyilatkozatát, amelyet a moszkvai rádióknak és televízióknak adott. /mti/

- - -

- v é g e -

22.17

- 64 -

M.T.N.

Központ a Magyar Televízió Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 169-490, 169-590

A szerkesztést és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belső hírek

1962. április 4.

bb. 1. csütörtökön érkezik a london, s festival ballet

i fe/gk/gy/fm

1962. április 4.

a london, s festival ballet április 4-én, szerdán fejezi be bécsi vendégszereplését és csütörtökön érkezik a magyar fővárosba. a híres angolt együttes - mint ismeretes - öt alkalommal lép fel az erkel színházban. a bemutatkozó előadást április 6-én tartja. műsorán három egyfelvonásos balett szerepel: strauss „a kadéibál”, salzedo „a boszorkány és fia”, és chabrier „fantasztikus bourrée”, című műve. /mti/

- - -

bb. 2. oktatófilm a simavesszős szőlőtelepítésről

vid j/gy/ká

1962. április 4.

a kecskeméti keskenyfilm stúdióban számos mezőgazdasági kisfilm és egyéb dokumentumfilm után most a simavesszős szőlőtelepítés gyakorlati módszereiről készítettek kisfilmet; a film a vesszők begyűjtésén, valamint a különböző telepítési módszereken kívül bemutatja, hogyan védjék meg a kiskunság-vidéki termelősövetkezetek a fiatal tőkét a gyakori szélverés okozta károk ellen. az oktató jellegű kisfilmet ezekben a hetekben bács megye falvainak és tanyaközpontjainak 126 keskenyfilmszínházában vetítik. /mti/

- - -

bb. 3. a sugár ut története - kiállítás a rátkai márton színészklubban

t fe/sze/gy/fm

1962. április 4.

a budapesti történelmi múzeum rendezésében érdekes kiállítás nyílt a rátkai márton színészklubban. a sugár ut története című helytörténelmi kiállítás fővárosunk egyik legszebb részének, a volt andrássy utnak, a mai népköztársaság útjának történetét mutatja be. fényképek és dokumentumok láthatók az ut építéséről, főbb épületeiről. /mti/

- - -

10.50
10.50

- 1 -

me

bb. 4. klub a munkásszálláson

vid te/gy/ki

1962. április 4.

a lenin kórházi művek béke szállójában, ahol több mint hatszáz vidéki kórházi dolgozó lakik, klubszobát rendeztek be, a tágas helyiségben lemezjáték, rádió, többszáz kötetes könyvtár, sok újság, folyóirat és társasjáték áll a látogatók rendelkezésére, a klubot igen megkedvelték a dolgozók, minden este feltűz van. /mti/

bb. 5. kinyílt a sokszínű sáfrány a pécsi parkokban - „virág-futószalag,, a város híres műemlékei körül

vid j/gy/ká

1962. április 4.

a pécsi parkok, ha némi késéssel is, felöltötték tavaszi pompájukat, a márciusvégi enyhe időjárás hatására a belvárosban kinyíltak az első virágok: a fehér, a sárga és a lila sáfrányok, a sáfrány eredeti színe sárga, de a pécsi kertészeti és parképítő vállalat tavaly ősszel nyugat-németországból különleges sáfrányhagymákat kapott: negyven változatban, ami negyven színnek, illetve színnyalatnak felel meg, a város parkjaiban 500 fővet ültettek el, s ezek most bontották ki gyönyörű virágaikat, a kertészeti vállalat parképítői egyébként ebben az évben „virág-futószalagot,, alakítanak ki, hogy kora tavasztól késő őszig szünet nélkül pompázzanak a szebbnél szebb virágok a város parkjaiban, a híres műemlékek - a törökori dzsámi, a székesegyház, a tettei romok, a zsolnay-kút környékén és másutt 20 000 tulipánhagyma van már a földben, és most ültetnek ki a kertészek 10 000 rózsatövet, ezeken kívül még mintegy 30 000 - 100 000 egynyári virág, viola, petunia, dália és verbéna díszít majd a kétezeréves mecsekajjai város utcáit és tereit. /mti/

bb. 6. p. bak jános festőművész alkotásaiból kiállítás nyílik a csók galériában

i te/gk/gy/fm

1962. április 4.

p. bak jános festőművész kiállítása április 6-án, pénteken délután fél 6 órakor nyílik a csók istván galériában, megnyitó beszédet mond dr. bogány ö. gábor, a magyar nemzeti galéria főigazgatója. /mti/

10.55

- 2 -

bb 7. kétezerhatszáz lakás helyét jelölték ki debrecenben

vid te vm ki

1962. április 4.

debrecenben a városi tanács tervosztálya a városrendezési tervvel összhangban 2.700 lakás helyét jelölte ki, a lakások leg- többje az új élet parkban épül, itt jelenleg hatszáz lakás van, ezen lakás tervei pedig most készülnek, a második öt éves terv idején beépítik a petőfi tér üres telkeit, a régi földszintes épületek helyére pedig új bérházakat emelnek, s ezzel véglegesen rendezik az állomás előtti teret, a belvárosban a nagy telken levő régi földszintes, kis házakat lebontják, helyükön új házsorokat emelnek, tizenöt éves távlati tervet készítettek a víz-és csatornahálózat rendezésére, a gázhálózat bővítésére, most tervezik a város utahálóza- zának távlati fejlesztését. /mti/

bb 8. kétszázezer, lombikban kelt csuka a hortobágy folyóban

vid j vm ká

1962. április 4.

másfél évtizede foglalkozik az édesvízi halak mesterséges szaporításával woynarovich elek, a debreceni kossuth lajos tudomány-egyetem állattani intézetének tanszékvezető tanára, a vizsgálatok, kutatások arra irányulnak, hogy mesterségesen biztosítsák a megfelelő számú halivadék kelését, eddig főképpen pontyokkal kísérleteztek, és általában 30-50 százalékos termékenyülést értek el, a legújabb kutatási eredmények nyomán 70-90 százalékra emelkedett a mesterséges termékenyülés aránya, ez évben már nemcsak pontyok, hanem a csukák is a laboratóriumban keltek ki tízezer-számmal, az elmúlt napokban a kossuth lajos tudományegyetem állattani intézetéből lombi- kokban kelt, 200.000 csukaivadékot engedtek a hortobágy folyó vizé- be, amelynek halállománya jelentősen megcsappant. /mti/

bb 9. kiállítás dunaujvárosban a város fejlődéséről és az ifjúsági mozgalmak életéről

vid gk vm fm

1962. április 4.

a dunaujvárosi kisz-és uttörőszervezetek felszabadulásunk évfordulója alkalmából a bartók béla művelődési házban kiállítást rendeztek a város fejlődéséről és az ifjúsági mozgalom életéről. /mti/

11.03

11.5

- 3 -

bb 10. hatmillió forinttal növekedett a takarékszövetkezetek betétállománya győr-sopron megyében

vid te vm-ki

1962. április 4.

a termelőszövetkezetekben megtartott zárszámadások után, az év első hónapjaiban körülbelül hatmillió forinttal növekedett a takarékszövetkezetek betétállománya győr-sopron megyében. a termelőszövetkezeti parasztok szívesen helyezik el pénzüket a falusi bankokban, rajkán, ahol mindkét termelőszövetkezet jól fizetett, majdnem 600.000 forinttal nőtt a betétállomány. beleden és téten is meghaladja, lövön, hegykőn, peresztegen pedig megközelíti a félmilliót az év eleje óta elhelyezett új betétek összege. az idén ezernél több betétkönyvet váltottak a megye takarékszövetkezeteiben és ezzel a betétek száma megközelíti a nyolcezeret./mti/

bb 11. husvéti sonka az állami gazdaságokból

i so/gg vm ká

1962. április 4.

az állami gazdaságok husvétra nagymennyiségű házi füstölésű sonkát és egyéb húsárut készítettek. a surjáni, szarvasi, gorzsai és mezőhegyesi állami gazdaságokból négy vagon perzselt és füstölt sonka, tarja, illetve karaj érkezett a lenin körúti mintaboltba, ahol már megkezdték az árusítását./mti/

bb 12. mai festészetünk - kiállítás a danuvia gorkij művelődési házban

t fe/sze vm

1962. április 4.

mai festészetünk címmel képzőművészeti kiállítás nyílt a danuvia gorkij művelődési házban. a tárlaton a magyar nemzeti galéria tulajdonában levő 43 festményt mutatnak be - mai festőművészek leg-
szebb alkotásait./mti/

10.47

11.02

11

- 4 -

bb. 13. diszszemlével köszöntötték fegyveres erőink hazánk felszabadulásának 17. évfordulóját

tt bc-zs/te/gy/fm

1962. április 4.

népköztársaságunk fegyveres erői: a néphadsereg, a határőrség, a belső karhatalom, a légtalomszolgálat és a munkásőrség harcosai, parancsnokai az idén is ünnepi diszszemlével köszöntötték április 4-ét, hazánk felszabadulásának 17. évfordulóját.

a diszszemlére ünnepi köntösbe öltözött a felvonulás színhelye. a diszegységek már jóval 10 óra előtt felsorakoztak a dózsa gyöngy utnak az ajtósi dírer sor és hősök tere közötti szakaszán. a hatalmas tér két oldalán felállított emelvényeken mintegy 50 000 budapesti dolgozó, meghívott vendég foglalt helyet. a diszszemlény közepén fehér oszlop magasodott, amelyet piros-fehér-zöld lobogó díszített, a mellvéden pedig népköztársaságunk bronzcimerét helyezték el.

a diszszemlével szemközt, a gorkij fasor bejáratát a munkásmozgalom nagyjai: marx, engels és lenin arcképei díszítették. itt helyezkedett el az egyesített honvédszenekar is. a tribünök fölött vörös és nemzetiszínű zászlók között a baráti országok címerei és nemzeti színei adtak szép keretet a diszszemlének. a felvonulási teret övező házakon nemetiszínű és vörös drapériák, üdvözlő feliratok köszöntötték a magyar szocialista munkáspártot, és a hazánkat felszabadító szovjet hadsereget.

tíz óra előtt néhány perccel elfoglalta helyét a diszszemlényen dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, apró antal, biszku béla, fehér lajos, focs jeno, káttai gyula, kiss károly, marosán györgy, nemes dezső, rónai sándor, somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagjai, gáspár sándor, komócsin zoltán, szirmai istván, a politikai bizottság pótagjai, valamint pap jános belügy-miniszter, kiss dezső, a budapesti pártbizottság első titkára, veres józsef, budapest főváros tanácsa végrehajtóbizottságának elnöke, uszta gyula altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, ugrái ferenc altábornagy, honvédelmi miniszter-helyettes, borbándi jános, kaszás ferenc, lakatos béla vezérőrnagyok, honvédelmi miniszter-helyettesek, papp árpád, a munkásőrség országos parancsnoka.
/folyt. köv./

13.14

13.39

13.32

- 5 -

bb. 13. /diszszemlével... 1. folyt./ gy

a tribünökön ott volt az mszmp központi bizottságának, az elnöki tanácsnak és a minisztertanácsnak számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok vezető személyisége. megjelent a diszszemlén a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja is.

pontosan 10 órakor kiirtszó harsant, jelezve a katonai parádé kezdetét. a népköztársaság útja felől megérkezett gépkocsiján czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, akinek csémi károly vezérőrnagy, a diszszemle parancsnoka jelentette: „hazánk felszabadulásának 17. évfordulóján a magyar népköztársaság fegyveres erőinek diszszegységei a diszszemlére felsorakoztak,„

a miniszter köszöntötte a feszes vigyázzban álló egységeket - szavaira hosszan zugott a válasz: „hajná!,, -, majd felment a diszszemlére. megszólaltak a harsonák, és czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter a mikrofonhoz lépett.

honvédek, tisztések, tiszthelyettesek, tisztok, tábormokok!
munkásőrök!
budapest dolgozói!
tisztelt vendégeink, kedves elvtársak!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány nevében szeretettel köszöntöm önöket. Legnagyobb nemzeti ünnepünkön, hazánk felszabadulásának 17. évfordulóján.

népünk és annak legjobb fiai hosszú és áldozatos harcot vívtak nemzeti függetlenségünkért és szabadságunkért. a hős szovjet népnek a második világháborúban a fasizmus felett aratott világtörténelmi jelentőségű győzelme tette lehetővé, hogy népünk megszabaduljon a külső és belső fasiszta elnyomástól, és hazánk végre igazán szabad és független országgá váljék.

nemzeti függetlenségünkért és szabadságunkért folyó harcunkban együtt küzdöttek velünk a baráti román, bolgár népek és más nemzetek fiai is. örök hálával és tisztelettel adózunk mindazoknak, akik életüket és vérüket áldozták, hogy sokat szenvedett népünk megszabaduljon a fasizmus bilincseitől.

/folyt. köv./
13.25
13.40
13.50

- 6 -

me

bb. 13. /diszszemlével... 2. folyt./ gy

a felszabadulás óta teljesen megváltozott országunk arcúta-
la. megteremtettük a munkás-paraszt hatalmat, felszámoltuk a kizsákmányoló osztályokat, hazánk szocialista iparral rendel-
kező országgá vált. sikerrel megoldottuk a mezőgazdaság szo-
cialista átépítését, további lendületes fejlődésünk elengedhetet-
len feltételét.

a magyar dolgozó nép saját történelmének tanulságaiból megértette, hogy a szocialista tábor országainak szilárd összefogása, testvéri szövetsége a legfőbb biztosítéka szabadságunk védelmének és további előrehaladásunknak. ezért következetesen harcol a szocialista tábor egységének és összeforrottságának erősítéséért.

a szocialista országok gazdasági és társadalmi fejlődése, tudományos eredményei, nagy katonai ereje, s ugyanakkor élhetatos harca a béke biztosításáért, a pusztító világháboru átkerüléséért, óriási hatást gyakorol a világ összes békeszerető népeire.

a szocializmus erői visszavonhatatlanul tulsulyba kerültek a válsággal küzdő, háborúval kacérkodó imperializmussal szemben. az emberiség mindinkább felismeri, hogy a szabadság, a szocializmus és a béke egyet jelent. ezért támogatja a békéért és a társadalmi haladásért folytatott harcunkat a gyarmati sorból felszabadult és szabadságukért még harcoló népek hatalmas tábora és a nemzetközi erővé szerveződött béke-mozgalom. ha az imperialisták új világháborút robbantanának ki, az pusztulásukat jelentené, mert a népek örökre leszámolnának azzal a rendszerrel, amely annyi vért, szenvedést okozott már az emberiségnek.

a világbéke fenntartása, a háboru kiküszöbölése az egész emberiség alapvető érdeke, s korszakunkban ennek már megvannak a reális feltételei.

a béke biztosításáért folyó politikánkból fakad, hogy népünk is következetesen harcol a második világháboru maradványainak felszámolásáért, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymásmellett éléséért, az általános és teljes teszerelésért. őszintén támogatjuk a szovjetunió kormányának a genfi tárgyaláson a béke megszilárdítására tett erőfeszítéseit és újabb javaslatait.

/folyt. köv./

13.35
13.33
14.01

- 7 -

me

bb. 13. /diszszemlével... 3. folyt./ gy

a közelmúlt történelem példái igazolják, hogy a nemzetközi imperializmus, a nato-hatalmak minden agresszív kísérlete megtörik a szocialista országok, a világ békeszerető népeinek erején. nem tévesztjük azonban szem elől, hogy az imperializmus léte magában hordja a háboru veszélyét. a népeknek ébereknek kell lenniök, ezért a világbéke, népünk szabadsága, a szocialista tábor biztonsága érdekében összehangolt védelmi intézkedéseket teszünk, megfelelő színvonalon tartjuk fegyveres erőinket.

a magyar nép őszintén helyesli pártunk és kormányunk e politikáját, és minden támogatást megad ahhoz, hogy fegyveres erőink becsülettel betölthessék hivatásukat, méltó fegyvertársai legyenek a varsói szerződés országai testvéri hadseregeinek.

népünk áldozatos munkájának eredményeképpen kiépítettük hazánk megbízható, szilárd légvédelmi rendszerét.

a légierőt, a rakéta-csapatokat, a rádiólokációs egységeket a legkorszerűbb technikával szereltük fel.

a szárazföldi csapatokat korszerű gyalogsági és nehéz fegyverekkel, páncélos és híradó eszközökkel látjuk el.

fegyveres erőink harckészségük, katonai és politikai tudásuk szüntelen emelésével, fegyelmük szilárdításával készülnek megtisztelő feladatuk teljesítésére. testvéri fegyverbarátságban a dicső szovjet hadsereggel és a többi szocialista ország hadseregeivel részt vállalunk az emberiség szebb, boldogabb jövőjének megteremtéséért és védelméért vívott küzdelemből.

elvtársak! a magyar nép a szocializmus építésében, a haza felvirágoztatásában nagy eredményeket ért el. büszke az elért eredményekre, egységesen sorakozik fel pártunk és kormányunk mögé, teljes odaadással dolgozik, hogy felépítse a szocialista magyarországot és erősítse a békét védelmező szocialista tábor egységét, gazdasági és védelmi erejét.

éljen április 4.-e, hazánk felszabadulásának nagy ünnepe!

éljen drága hazánk, a magyar népköztársaság!

éljen és virágozzék a magyar és a szovjet nép örök, testvéri barátsága, a szocialista tábor megbonthatatlan egysége!

h a j r á !

/folyt. köv./

13.45

- 8 -

/bb 13.diszszemlével.....4.folyt./vm

a nagy tapsal fogadott beszéd után háromszoros zugó hajrá hangjai töltötték be a teret. a zenekar eljátszotta a himnuszt, s a városligetben elhelyezett 12 löveg disztüze hírüladta: kezdetét veszi fegyveres erőink legjobbjainak ünnepi seregszemléje.

a csapatok felkészültek a diszmenetre; az irányjelzők elfoglalták helyüket és néhány perc múlva pattogó induló hangjaira, a budapesti dolgozók viharos tapsa közben kezdődött meg a diszmenet.

az alakulatok élén a dobos-század haladt, majd a diszegységek parancsnokságának tagjai következtek. ezután a zrinyi miklós katonai akadémia diszelvegő egysége lépett el fegyelmezett sorokban a tribünök előtt, a következő oszlopban pedig a jövőndő parancsnoki kar tagjai, az egyesített tisztiiskola növendékei meneteltek.

nagy taps, meleg ünneplés köszöntötte a lövészegységek harcosainak impozáns felvonulását. nagyszerű látványt nyújtottak mértani pontosságú, fegyelmezett soraik. utánuk azok az egységek jöttek, amelyeknek tagjai nap-nap után hazánk határainak biztonságán őrködnek, s a hadsereggel és a munkásörsséggel együtt védelmezik népünk békés alkotó munkáját.

hosszan zugott a taps a belügyminisztérium légoltalmi diszegységének felvonulásakor. a tribünök közönsége szeretettel ünnepelte a munkásörök diszelvegő alakulatát, amely katonás fegyelemmel, nyílgyenes sorokban lépett el a diszelvevény előtt. a gyalog felvonulók menetét a folyami flotilla egysége zárta. szép látványt nyújtottak a fehér tányérsapkás, fehér galléros, sötétkék egyenruhás katonák - méltán kaptak nagy tapsot a közönségtől.

néhány pillanat szünet következett, majd az ajtósi dűrer-sor felől, az elvonuló diszegység felett megjelentek néphadseregünk légierőjének diszelvegő kötelékei. czinege lajos mikrofonon üdvözölte a diszelvegő kötelékek parancsnokát és személyi állományát, s mikor az első kötelék a diszelvevény fölé ért, a közepén haladó hatalmas gépből mindenütt jól hallhatóan hangzott fel a katonás válasz: „szabó őrnagy jelentkezem...”,

/folyt.köv./

14.07

14

-9-

mo

mo

bb 13. diszszemlével.....5. folyt./vm

ötvenezer szempár szegeződött a magasba, s egymásután zúgtak el a tér felett a pontos háromszöget alkotó, korszerű léglökéses vadász- és bombázógépek, köztük több szuperszónikus, a hang sebességénél is jóval gyorsabban haladó repülőgép. a nagyszerű „ légifelvonulást, „ ugyancsak szuperszónikus gép zárta, amely ezer kilométert jóval meghaladó sebességén mi sem csökkentve húzott a diszszemlévény fölött meredeken a magasba. a hosszú lángcsóvát lövellő gép kétszer is megfordult tengelye körül, s úgy tűnt el a nézők szeme előtt. zengett, zúgott a taps, amikor czinege lajos a mikrofonon bejelentette: „ a műrepülést pál őrnagy hajtotta végre, „.

a zenekar tüzerindulóba kezdett: a csapatzászlót vivő parancsnoki kocsi nyomában megjelent a tribünök előtt néphadseregünk tüzer diszegysége. nagy taps közben vonultak el a motorkerékpáros és ejtőernyős alakulatok, amelyek most először vettek részt diszszemlén. majd a páncéltörő, a közepes tarackos, a nehéz tarackos és a közepes ágyus tüérek diszelgő egységei, a lánctalpas terepjárók vontatta lövegek következtek. a járműveken, a lövegeken feszes tiszteletadást teljesítve ültek a fegyvernem katonái. az ünneplés még fokozódott, amikor megjelentek a téren légvédelmünk rakéta diszegységei, 12 ezüsttestű, szárnyas légvédelmi rakétával.

nagy tapssal köszöntötték a légvédelmi diszalakulatokat és a gépesített egységek menetét záró harckocsi oszlopokat, az ikercsövű „önjáró„ légvédelmi lövegeket is. amikor elgördültek a diszszemlévény előtt, ismét felcsendült a harsonák hangja, jelezte a felszabadulásunk 17. évfordulója alkalmából rendezett katonai diszszemle befejezését.

a diszszemlényen felsorakoztak a nagyszerű katonai parádén résztvett diszegységek parancsnokai, akiknek dobi istván, kádár jános, marosán györgy és czinege lajos elismerésüket fejezték ki az egységek kiváló teljesítményéért. s bár az ünnepi esemény hivatalos része véget ért, a tribünök közönsége nagy tömegben indult az emelvény elé, s eleven gyűrűt vonva a párt és a kormány vezetői, a diszelgő alakulatok parancsnokai köré, hosszan ünnepelték a magyar szocialista munkáspártot és néphadseregünket. kádár jános mosolyogva kérdezte meg az emberektől: „, hogy tetszett?„, viharos taps, éljenzés volt a válasz./mti/

14.16
14.20

-10-

bb 14. időjárásjelentés

te szb

1962. április 4.

a meteorológiai intézet jelenti 1962. április 4-én, szerdán délben 12 órakor

változékony, szeles idő

átmeneti szünet után, európába újabb hűvös atlanti óceáni levegő tört be. az esők és záporok kíséretében kelet felé előnyomuló időjárási front ma hajnalban elérte berlin-milánó vonalát.

hazánkban tegnap 8-11 órán át sütött a nap. eső nem volt. a hőmérséklet napközben 13-15 fokig emelkedett. ma hajnalban széles eloszlásban 0 - plusz 7 fokig süllyedt.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 8.9 fok volt, a sok évi átlagnál 0.3 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, erősen süllyedő irányzatú.

várható időkárás csütörtök estig: felhős idő, sokfelé esővel, egy-két helyen zivatarral. élénk, elsősorban a dunántúlon több helyen erős déli, később északnyugati szél. a nappali felmelegedés gyengül.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4-8, a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap nyugaton 9-12, keleten 12-15 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén is változékony, szeles idő.

a duna vízállása budapestnél ma reggel 419 centiméter. /mti/

14.30
14.36
14.45

- 11 -

bb 15. ünnepi műszak a földeken - szolnok megye valamennyi állami gazdaságában befejezték a tavaszi árpa vetését - 1300 traktor és 500 vetőgép dolgozott bács megyében.

vid ő kz/vl

1962. április 4.

általában egy egész hónappal, egyes helyeken pedig még ennél is többel késleltette máris a szokatlanul hosszúra nyulott tél a tavaszi munkákat. nógrád megyében, az elmúlt évben, éppen az április 4-i ünnepi műszakban tették az utolsó holdakon is a földbe a tavasziak magját, az idén pedig ugyanekkor még csak a kezdetnél tartanak. nagyjából hasonló a helyzet az ország más vidékein is. érthető, hogy mezőgazdasági üzemekben most valószínűleg versenyt futnak az idővel: minden munkára alkalmas perccel kihasználnak, hogy a lehetőséghez mérten csökkentsék az elmaradást. az állami gazdaságok és a gépállomások dolgozói, a szövetkezeti gazdák szerte az országban munkával ünnepelték hazánk felszabadulásának 17. évfordulóját.

a mecsek vidékén mintegy 800 traktor és több ezer lófogató dolgozott a határban: szántottak, vetettek, műtrágyát szórtak. a 4000 holdas mohácsi új barázdá termelőszövetkezet tagjai is a határban szorgoskodtak. harminc fogató és tiznél több gép segített nekik. a szövetkezet kertészetében megkezdtek a sárgarépa és a petrezselyem vetését. hetven asszony és leány a tavaszi foghagymát rakta a földbe, a híres mecseki barackosokban a fákat metszték, egyes helyeken pedig már a permetezéshez is hozzáláttak. a szőlőkben, a nyitással egyidőben, metszik is a tőkét a szorgalmas pécsi gazdák.

győr-sopron megyében több termelőszövetkezet ezen a napon fejezte be a tavaszi árpa vetését. szolnok megyében az ünnepi műszak végeztével, valamennyi állami gazdaságban földben volt ennek a fontos takarmánygabonának a magja. ugyanekkor, a mindig a legfontosabb feladatra koncentrált gépek, megkezdtek a tervezett 2100 hold cukorrépa vetését is. igyekezniük kell ezzel a munkával, hiszen más években április végén már egyelték a répat.

veszprém megyében 420 gépállomási traktor mellett a szövetkezeti gazdaságok tulajdonában lévő gépek közül is több mint 300 vett részt az ünnepi műszakban. az ugyancsak sürgető egyéb munkák mellett 500 holdon földbe került a tavaszi árpa. a csóti termelőszövetkezet tagjai, a kedvező adottságokat kihasználva, ezen a napon már a burgonyát vetették.

/folyt.köv./
16.58

- 12 -

bb 15. /ünnepi műszak a ... 1. folyt./ vl

tolna megyében, a még hátralévő 5000 holdból, 2000 hold szántást végeztek el. a paksi és a tamási járás kivételével már nincs is a megyében szántatlan terület. a vetést a legtöbbször úgy szervezték meg, hogy a talajelőkészítő gépeket nyomon követték a vetőgépek. a munka így teljesen folyamatos volt. minden gépet a lehető legjobban kihasználták. ennek az eredménye, hogy a jelentős mennyiségű talajmunka mellett, több mint 6000 hold vetéssel is végeztek. csak a fogatos vetőgépek körülbelül 1500 holdon tették földbe a magot.

szabolcs-szatmár megyében, a nagykálói gépállomás körzetében, 26 gép vonult ki az ünnepnapon is a közös gazdaságok nagy tábláira. estig több mint 150 holdat szántottak föl és csaknem 200 holdra szórták ki a műtrágyát. a balkányi állami gazdaságban a csillagfürt magját vetették. ugyanitt csaknem 100 hold gyümölcsös talajmunkáit is elvégezték. heves megyében 500 gép és csaknem ennyi lovasfogató dolgozott egész nap. a füzesabonyi járás termelőszövetkezetei között indult verseny ezen a napon hozta meg első szép eredményét: a mezőszemerei új világ termelőszövetkezet tagjai végeztek valamennyi időszzerű talajmunkával és befejezték a koratavasziak vetését. e kitűnően vezetett közös gazdaság szorgalmas tagjai ezzel elsőként kerültek fölül abban az időért való „versenyfutásban”, amelyet a késői kitavaszkodás idézett elő.

vas megyében a mélyebben fekvő talajok - különösen az őrsgői és hegyháti tájakon - még nem szikkadtak meg annyira, hogy elbírják a gépeket. a munkával azonban itt se késlekednek: fogatos talajművelő- és vetőgépekkel dolgoztak. a megye szárazabb talaju vidékein pedig 500 traktoros szántott, vetett.

bács megye állami- és szövetkezeti gazdaságaiban mintegy 6000 holdnyi magágyat készítettek elő és körülbelül 3000 holdnyi vetést végeztek el az ünnepi műszakban. a munka ilyen nagymérvű előrehaladása több mint 1300 traktor és mintegy 500 vetőgép jól szervezett munkájának az eredménye. a legtöbb közös gazdaságban megkezdtek a napraforgó vetését. szorgalmasan dolgoztak a szőlő- és gyümölcstermelő vidékeken is: szőlővesszőgyűjtők és nyitómunkások népesítették be mindenütt a határt. a kiskunhalas-vidéki szövetkezeti gazdaságok megkezdtek az idei tavaszra tervezett szőlő- és gyümölcstelepitéseket.

/folyt.köv./
17.06

- 13 -

bb 15. /ünnepi műszak a ... 2. folyt./ vl

az ország legészakibb szántóföldjein, borsód megyében, a vidék mind a 13 gépállomása „teljes üzemet”, tartott az ünnepnapon. 200 traktor vetőgépet vontatott, 500 pedig különböző talajmunkákat - szántást, simitózást, tárcsázást, fogasolást végzett. munkájuk jól szervezettségét dicséri, hogy egyetlen nap alatt mintegy 5000 holdon tették földbe a tavaszi kalászosok és a borsó magját.

a legtöbb gép a megye északi részén, szendrő, baktakék, méra körzetében dolgozott. az itteni lejtős talajokon ugyanis hamarabb száradtak fel a földek. az edelényi járás domboldalakra futó földjein például 60 traktor és körülbelül 100 fogat vetett egész nap, s együttesen mintegy 1500 holdon tették földbe a tavasziak magját.

a drávától a balatonig, egész somogy megyében, mozgalmas volt a határ az ünnepen. traktorok százai nyomában hasították az ekefejek a barázdát. hullott a mag a vetőgépekből. a megye egyik jónévű közös gazdaságában, a homokszentgyörgyi zöld mező termelőszövetkezetben, a 100 fős burgonyatermelő brigád tagjai az előcsíráztatott, korai burgonyát rakták a fészkekbe. a zselicségben, ahol a talajok még olyan nedvesek, hogy se géppel, se fogattal nem lehet rámenni, a szövetkezeti gazdák - kora reggeltől késő estig csaknem kétszázán - kézzel szórták a földekre a műtrágyát. szántást, vetést a megyében összesen mintegy 5000 holdon végeztek el. /mti/

bb 16. árvédelmi őrség a körösök és a berettyó mentén - a tiszta szabolics-szatmár megyei szakaszán 8 községben álltak készenlétben az árvészély miatt

vid 8 kz/vl

1962. április 4.

a körösök és a berettyó mentén, valamint a tiszta szabolics-szatmár megyei szakaszán több községben árvédelmi őrséget tartottak április 4-én. a körösök mentén, bár gyoma kivételével - ahol még mindig 790 centiméter magas a vízállás - megkezdődött a lassu apadás, a víz többhelyütt kimosta a gátak oldalát. ugynevezett „csurgások” keletkeztek. a szivárgó részeket földes zsákokkal tömték be. másutt rőzsek ötegekkel erősítik a gátakat.

/folyt.köv./

17.23

17.42

-14-

bb 16. /árvédelmi őrség a ... 1. folyt./ vl

a berettyó mentén, a veszélyeztetett szakaszokon, nagyteljesítményű szivattyukat helyeztek üzembe. a megye területén egész nap készenlétben volt a munkásőrség és a honvédség, hogy bármelyik pillanatban a lakosság, illetve a vízügyi igazgatóság dolgozóinak segítségére siethessen.

a tiszta szabolics-szatmár megyei szakaszán nyolc községben tartottak egész nap árvédelmi őrséget. az árvészély itt, bár aranyosapátiban és ujkenezén mintegy félezer holdnyi nagyrészt legelő terület már víz alá került, lényegesen kisebb, az árvédelmi munkákhoz mindenütt segítséget nyújtanak az állami gazdaságok és a gépállomások. a nyirmadai állami gazdaság például 8 nagyteljesítményű vontatót küldött a legjobban veszélyeztetett beregsurány községbe. /mti/

bb 17. felszabadulási ünnepségek vidéken

8 vid hi/hné/vl fm

1962. április 4.

zalaegerszeg lakossága zenészóra ébredt április 4-e reggelén. a helyi szervezetek vezetői és a lakosság képviselői a délelőtti órákban megkoszorúzták a város felszabadításáért életüket áldozott szovjet katonák síremlékeit. több ezer dolgozó vett részt a felszabadulási emlékmű előtt rendezett nagygyűlésen, amely a helyi fegyveres alakulatok színpompás díszfelvonulásával végződött.

veszprém megyében több mint 250 ünnepséget tartottak a felszabadulás évfordulóján. megyszerte bányász- és munkászenekarok köszöntötték ünnepi ébresztővel a lakosságot. veszprém zászlódiszbe öltözött főtérén több ezer tömeg vett részt a központi ünnepségen, amely után megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét. husz községben a budapesti ostromáló üzemek küldöttségeivel együtt ünnepeltek a termelőszövetkezetek tagjai. a megye 120 községében az ünnepségekkel egyidejűleg megrendezték a kisz megyei kulturális szemléjének körzeti bemutatóit. a járási székhelyeken és a falusi művelődési házakban három ezer ifju szavaló, színjátzó, és népi táncos szórakoztatta a lakosságot. /folyt.köv./

18.03

[Handwritten signature]

- 15 -

bb 17. /felszabadulási ünnepek ... 1. folyt./ vl

szegeden a fellobogózt széchenyi-téren mintegy 10.000 ember részvételével koszorúzták meg a két szovjet hősi emlékművet. a márvány-obeliszk előtt - amelyek talapzatára elhelyezték a hála virágait - katonák álltak díszőrséget. a móra ferenc muzeum képtárában kiállítás nyílt a városi tanács felszabadulási pályázatára beküldött legjobb képekből. ugyancsak a muzeum képtárában rendezték meg a szegedi képzőművészek felszabadulási emlékkiállítását is.

székesfehérvárott, a megyei művelődési ház nagytermében rendezett díszünnepség elnökségében kiváló ipari dolgozók, termelőszövetkezeti parasztok és értelmiségiek foglaltak helyet. az ünnepségen bujdosó imre, a fejér megyei tanács vb elnöke méltatta az évforduló jelentőségét, majd az állami operaház tagjai és más fővárosi művészek részvételével ünnepi műsor következett.

a dunaujvárosi kokszolóműben a felszabadulási évforduló reggelén állt munkába a 25 tagu április 4. brigád, amely az ünnep előestéjén vette át a szocialista brigád cím elnyeréséről kiállított oklevelet. a brigád becsületesen helytállt a „névnap” műszak, -ban: mintegy 660 tonna jóminőségű kohókokszt gyártott.

miskolcon a hősök terén lévő szovjet emlékműre a megyei pártbizottság, a tanács, a hazafias népfront, valamint az üzemek képviselői koszorúkat helyeztek el. kegyeletes ünnepséget tartottak a diósgyőr-vasgyári szovjet hősi temetőben is, továbbá a 2. kerületben felállított hősi emlékműnél.

egerben sportkiállítás nyílt a pedagógiai főiskola dísztermében, ahol több mint ezer dokumentum mutatja be a város sportmozgalmának fél évszázados történetét. a heves megyei fiatalok kékes-tetőn ifjúsági találkozót rendeztek, ahová a megye minden részéről felszabadulási stafétát indítottak a kiszervezetek.

a nyíregyházi koszorúzási ünnepségen résztvett a városban tartózkodó szovjet és román pártküldöttség is. a fegyveres testületek alakulatai díszmenetben vonultak el a szovjet hősi emlékmű előtt. koszorúzási ünnepség volt a román hősök emlékművénél is.

debrecenben az alföldi palota előtti szovjet hősi emlékművet és a román hősök bocskai-téren lévő emlékművét koszorúzták meg a város lakossága. debrecen határában a dombostanyai általános iskola uttorói - szovjet pionir-küldöttséggel együtt - megkoszorúzták a város közelében lezajlott nagy tankcsata egyik szovjet-hősének sírját, amelyet az iskola uttorói évek óta gondoznak.
/folyt.köv./

bb 17. /felszabadulási ünnepek ... 2. folyt./ vl

a komárom megyei ünnepeket a józsef attila kulturális szemlére készülő fiatalok bemutatói színesítették. a felsőgallai széchenyi-művelődési házban több művészeti együttes mérte össze tudását. tatabányán nemzetiségi ünnepeket tartottak, s felavatták az alsógallai németajku lakosság művelődési házát, amelyet a városrész dolgozói társadalmi munkával újalakítottak.

salgótarjában munkásküldöttségek helyezték el a megemlékezés virágait a város központjában lévő szovjet hősi emlékműre. megkoszorúzták a forgács-bányatelep határában lévő emléktáblát is, amelyet a felszabadító harcosok bevonulásának színterén állítottak. nádudfaluban a felszabadulás ünnepén nyílt meg a község új művelődési háza, pászton kisdobosokat és uttorókat avattak.

pest megye csaknem kétszáz községe ünnepi díszet öltött április 4-re. nagykőrösön nagygyűlés volt, amelyen a mezőváros lakói közül több mint nyolcezeren vettek részt.

bács-kiskun megye székhelyén, kecskeméten négy emlékmű többek között a fő-téren lévő szovjet hősi emlékmű előtt rendeztek koszorúzási ünnepséget. a város üzemeiben és intézményeiben is megemlékeztek a felszabadulás jelentőségéről.

győr-sopron megye központi ünnepségét győrtött, a városi tanácsház előtti szovjet hősi emlékműnél tartották, több ezer dolgozó részvételével. megkoszorúzták a román katonák emlékművét is. a város tanulóifjúsága a szovjet katonák sírjaira helyezett virágokat.

kaposvárrott a szabadság-parkban lévő szovjet hősi emlékműnél rótták le kegyeletüket a város dolgozói, s megkoszorúzták a keleti temetőben lévő szovjet hősi emlékművét és sírokat is.

vas megyében az országban utolsónak felszabadult nemesmedves kis határmenti település lakói is megünnepelték április 4-ét. szentmihályi-köszegen új turistaszállót avattak.

a békéscsabai munkácsy mihály muzeumban a felszabadulás évfordulójának tiszteletére megnyílt az alföldi képzőművészeti kiállítás. a tárlaton 53 művész alkotásait mutatják be. /mti/

bb 18. megkezdődött a tavaszi kiránduló idény a balatonparton és a bakonyban

vid hi/hné/vl fm

1962. április 4.

a balatonparton és a bakonyban április 4-én már a nyárra emlékeztetett a forgalom. a délelőtti órákban a balatoni műton egymást érték a gépjárművek: a fővárosból, veszprémből, győrből, s a déldunántulról személygépkocsi karavánok igyekeztek a balatonfelvidék tavaszi külsőt öltő, festői kirándulólhelyeire. ezen a napon a hajók utasainak a száma is megnőtt. különösen sokan utaztak balatonfüredről és siófokról tihanyba. telt ház volt a baricskacsárdában, a keszthelyi halásztanyán és az állandóan nyitvatartó tóparti vendéglátóhelyeken. Legtöbb helyen ezen a napon nyitották ki a magánnyaralók és a vikendházak őszel bezárt ablakait.

a nagyvázsonyi kinizsi vár környéke is megélénkült, sokan ellátogattak ide az alföldről érkezett társasgépkocsikkal. a bakonyban és a balatonfelvidéki hegyekben - ahol a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatala 600 kilométer turistautat ujtott fel és látott el színelzésekkel - bőven akadt munkájuk az idegenvezetőknek. a végvárak, műemlékek, kilátótornyok közelében új padok fogadták a kirándulókat. a legnagyobb forgalom a cseszneki várban volt. a gézaházi turistaház éttermében nehéz volt helyhez jutni, az 50-60 fős kirándulócsoportok szinte egymást váltották az asztaloknál. veszprém, a két kiránduló vidék központja ezen a napon főleg alföldi turistákkal telt meg. hévizre több autóbusszal, jobbára idősebb termelészövetkezeti parasztnak utaztak.

az április 4-i nagy forgalommal megkezdődött a balatonparton és a bakony vidékén a tavaszi kirándulóidény.
/mti/

18.53

1921

KK

- 18 -

bb 19. fogadás az országházban

t bc/te szb la

1962. április 4.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa hazánk felszabadulásának 17. évfordulója alkalmából szerdán este fogadást adott az országházban.

a fogadáson megjelent dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, apró antal, biszku béla, fehér lajos, fock jenő, kálal gyula, kiss károly, marosán györgy, nemes dezső, rónai sándor, somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagjai, czinege lajos, gáspár sándor, komócsin zoltán, szirmai istván, a politikai bizottság póttagjai. ott volt a fogadáson az mszmp központi bizottságának, az elnöki tanácsnak és a minisztertanácsnak számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége.

részt vettek a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők vezetői és számos tagja.

a fogadás meleg baráti légkörben zajlott le. /mti/

..

- v é g e -

20.55

KK

- 19 -